

Observatoriul este de două ori în septembra, Mercurea și Sambata.

Pretiulu

pentru Sibiu pe 1 anu intregu 7 fl., pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa cu 1 fl. mai multu pe anu; — trimis cu post'a in laintrului monarhiei pe 1 anu intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl. — In strainatate pe 1 anu 10 fl. său 22 franci, pe 6 luni 5 fl. său 11 franci. — Numeri singuratici se dau căte cu 10 cr.

OBSERVATORIULU

Diariu politicu, national-economicu si literariu.

Anulu IV.

Nr. 97.

Sibiu, Mercuri 2/14 Decembre.

Ori-ce inserate,
se platesc pe serie séu linia, cu
litere merunte garmondu, la prim'a
publicare căte 7 cr., la a dou'a si
a trei'a căte 6 cr. v. a. si preste
aceea 30 cr. de timbru la tesau-
rului publicu.

Prenumeratiunile se potu face
in modul celu mai usior prin
assemnatunile postei statului, a-
dressate de a dreptulu la Redactiu-
nea Diariului

„Observatoriul“ in Sibiu.

1881.

Obiceiurile juridice ale poporului romanu.

Intrebari asupra legaturilor satesci,
casnice si de lucruri intre tierani.

(Urmare).

§. 274. Öre ce obiceiuri sunt in poporu in
privintia copiiloru gemeni?

§. 275. Ce se face atunci, candu intr'o casa
nu este nici unu mostenitoru baiatu, ci numai
o fata?

§. 276. Cui remanu bunurile unui nému ce
se stinge fara mostenitoru?

§. 277. Öre se obicinuescu pe acolo printre
sateni diate sau testamenturi?

— si cum se chiama ele? adeca:

— „a lasa cu lim'a de mórté“?

— sau si altfelu cumva?

§. 278. Diat'a se indeplinesce ea intocmai,
ori cum ar fi facuta?

— ori cà se nascu certe in privint'a ei si se
póte stricá?

— si acésta in ce felu de impregiurari
anume?

§. 279. Unde öre se pastrédia diatele, buna-
ora acasa, la popa, sau pe aiuri?

— cine le aduce la indeplinire?

— si cum se face acésta?

§. 280. Diatele se facu ele prin scrisu?
sau numai din gura?

— càti marturi trebue se aiba?

— si ce felu de ómeni trebue se fia marturii?

§. 281. Mostenitorii potu ei sta facia la
facerea diatei, sau nu?

— si ce alte obiceiuri se mai pazescu öre
intr'o asemenea impregiurare?

§. 282. Cei ce facu diata, lasa ei ceva si
„pentru sufletu“?

— sau pentru lucruri bisericesci?

— cui lasa?

— si ce anume?

§. 283. Daca nu s'a facutu diata, atunci
ce mostenesce femeia dupa mórtea barbatului?

— si ce mostenesce barbatulu dupa mórtea
femeii?

— avendu ei sau neavendu copii?

§. 284. Muma pote ea se dea prin diata
averea ei deosebita?

— si cui anume?

§. 285. Neavendu copii, barbatulu pote elu
se dea prin diata tóta averea sa nevestei?

— si atunci ce se face cu acésta avere, daca
femeia se marita pentru a doua óra?

§. 286. Cum si càtu timpu se jelesce pe
acolo dupa mórtea unui soçiu, copilu, sau a unei
rude?

— cum jelescu barbat?

— si cum femeile?

§. 287. In ce chipu se adeveresce că unu
omu este chiaru mortu, éra nu numai amortitú,
sau cu semne parute de mórté?

§. 288. Cine dintre copii remane stapanu in
casa si peste pamentul parintescu?

— celu mai mare?

— ori celu mai micu dintre ffi?

§. 289. Daca parintii, fia prin diata, fia in
viitia inca, lasa la impartiéla pré multu la unulu
dintre copii, ce facu atunci ceilalti?

— si cum o privesce poporulu?

§. 290. Satenii cunoscu ei öre obiceiulu de
a lasa avere la cineva cu asia tocmléa, că acela
se se bucre de folosulu ei, dar se n'o pote in-
straina nici intr'unu chipu, ci se fia datoru la
mórté, sau dupa unu timpu öre-care, a o da unui
alu treilea anume cutare?

§. 291. Ce felu de despagubire se da fiului,
care ese din cas'a parintescu?

§. 292. Cine ingrijesce de averea mostenito-
riloru nevriscnici si de ei insii?

— ce felu de resplata primesce elu pentru
acésta?

— sub a cui priveghiare o face?

— si cui da socotéla?

§. 293. Candu vre-unu orfanu n'are nici o
avere, cine öre ingrijesce de dinsulu?

§. 294. Dela càti ani in susu incepu ne-
vriscnici a fi stapani pe sine si pe averea loru?

§. 295. Cum imparte poporulu indeobste ru-
denia? adeca:

— dupa sange?

— dupa lapte?

— dupa cuscreni?

— sau si altfelu cumva?

§. 296. Cum imparte poporulu indeosebi ru-
denia a dupa sange?

— intrebuintidéia elu deosebirea intre rude
de susu, rude de josu, rude de alaturi?

— si face elu vreo deschilinire intre rudenia
de vitia barbatésca si acea de vitia femeiesca?

§. 297. Öre cunóisce poporulu treptele de
inrudire?

— si cum anume le deosebesce?

§. 298. Ce felu de numiri se afla pentru
cei inruditi, buna-óra: unchiu, veru, nepotu, fiastru,
si altele?

— si daca vre-unele din acestea au mai
multe intielesuri?

§. 299. Candu vinde cineva o avere ne-
miscatóre, trebue öre se intrebe mai ántaiu pe
rude ori pe vecini?

— si cum se face acésta?

§. 300. Rudele sau vecinii au ei dreptulu
de a rescumpera o avere nemiscatóre venduta, in-
torcundu cumparatorului banii platiti?

— acestu dreptu ilu au ei öre numai atunci
candu n'au fostu intrebatu mai de inainte? sau si
daca au fostu intrebatu?

— cu ce renduiala se face acésta?

— si pana la ce sorocu anume pastrédia ei
unu asemenea dreptu?

§. 302. Poporulu deosebesce elu pe vecini in:

— vecini in lungu?

— vecini in latu?

— vecini intr'unu coltii?

— sau si altfelu cumva?

— si care este folosulu acestei deosebiri?

§. 302. Cate feluri de cumetrii cunóisce pe
acolo poporulu?

§. 303. Cari sunt legaturele intre nasi
si fini?

§. 304. Este öre vreo deosebire intre far-
tatu si frate de cruce?

— intre suruta si sora de cruce?

— si daca este, in ce anume se cuprinde
acea deosebire?

Foisióra „Observatoriului“.

Unu preotu intieleptu si preotés'a lui.

Pentru a se potea unu poporu cultívá trecbuiesc
midulóce materiali, éra stare materiala inca nu se póte
cascigá fara cultura — dóue condiuini, cari fiacare
supune pe ceealalta că esistenta; ar resultá deci, că
unu poporu nici-odata nu se póte cultívá si ridicá ma-
terialmente; si totusi vedem si audem de ómeni si
popóre culte si in stare buna materiale. Vedem si
au fostu si sunt popóra, cari au fostu neculte si astadi
sunt modele de cultura, că au fostu popóra serace si
astadi sunt avute. Sum deci de parere, că popórale
incepu a'si cascigá o cultura mai inferióra si mai fara
spese, constatatória din industri'a de casa, agricultura
mai primitiva si apoi cascigandu paralelu si bani, se
cultiva si perfectionédia gradatu. Espun ací activitatea
unu preotu romanu, asia dupa cum mi'a povestit'o elu
si ale carei resultate le-am aflatu adeverate, convin-
gündu-me cu ochii si urechile proprii despre adeverateata
fapteleloru lui laudabile. Persón'a o tacu, mai tardiu
provocatu si obtinéndu permissiunea respectivului dnu,
ii voiu aratá laudatu'i nume, publicandu'i si alte merite,
de cari isi casciga in tota dio'a. Cá gymnasistu am-
blasem in esperientia, si flindu in o comuna, aflatam
unu poporu stricatu in moravuri, renitentu, cu portu
ungurisatu sau sasitu, inse si unu popa indolentu, ne-
pasatoriu in totu respectulu. Cá clericu avui ocasiune
se mai trecu prin acea comuna, si m'am uituitu de
starea cu totulu schimbata a poporaniloru; — portu
schimbatu, satulu că transformatu; poporul moralu, ti-
neretu veselu si intelligentu, scóla buna, portu pictorescu
romanu si alte multe, dupa cum urmádia descrise mai
la vale. Voin fi pardonatu espunéndu ací intréga ma-
chin'a de a cultívá, a unui preotu bravu, si inca cu
cuvintele proprii, de care s'a folositu in adinsu, că se

foloséscu si acolo, unde alte cuvinte nu prindu radicina,
din caus'a neprinciperei. Facându laudatului preotu o
visita, l'am intrebatu, cum se'mi esplicu acea prefacere
asia de accelerata a intregei comune in tota privintiele,
la care densulu imi respuse: „Speru domnule, că nu
me vei judecá laudarosu, daca'ti voi premite, că re-
sultatele pe cari le vedi, sunt oper'a mea.“

„Se'ti spunu mai ántaiu cum mi'am cascigatu
iubirea poporaniloru meu, apoi in legatura cu acésta
incredereloru, cu influența ce o potu eserctá
asupr'a loru, si cum am regulat uita loru morală in
modu fórt simplu, dara practicu, asia, practicu, de-óre
ce mi'a successu, si modulu carele'ti succede e celu
mai practicu.

I.

„Iubirea poporaniloru am cascigat'o iubindu si
dovedindu-le iubire eu mai ántaiu. Increderea le-am
cascigat'o mai cu ostenséla; — amintescu totusi, că nu
am abusat nici-odata de increderea loru. Influenciu
ce o am, o intrebuintiedu tota spre a'i coduce pe calea
cea salutara si drépta. Astadi potu dice, că ordinulu
si consiliulu meu e săntu inaintea poporaniloru meu, la
nimeni nu va mai succede a'i corumpe.“

„Conferindumi-se parochia acésta, că teologu mai
modernu am fostu fericit u pasi la casatoria avantagioasa,
nu in privint'a materiala, ci morală si culturala.
Introdușu in parochia, m'am asiediatu in cas'a parochiala.
Dical'a e, că in totu reulu si ceva bine. In vecinatate
de cas'a parochiala eran nisice ómeni bolnavi. Indata
ce am aflatu acésta, i-am cercetatu in tota sér'a, ba
pe atunci si dio'a, ne avendu multe ocupatiuni că gazde
noue. Petreceam la ei căte $\frac{1}{2}$ de óra, mangaiandu'i si
distragându'i, sau tinendule de uritu, éra conversatiunea
mea cu ei era totudeauna in limb'a nostra materna ro-
manésca. Indata a dou'a di preotés'a fierbendu ceva
supa buna, le-a trimis cu pucinu, apoi mergeam si
eu la ei spre a'i indemná se mânce, că le va prendre bine.“

O muiere betrana se bolnavise cam deparate
la marginea satului. Lucrulu celu de ántaiu a fostu, se

trimita la pop'a, pentru că s'o impartasiá cu cele
sante. Consórt'a mea, „domna preotés'a“, audindu m'a
invitatu la preamblare pe o $\frac{1}{2}$ óra de sér'a. Amu
mersu amendoi dealungulu satului salutandu pe betrani,
respundindu la salutarile toturor si adressandu vorbe
frumóse copiloru dragalasi. Ajuns la cas'a bolnavei,
preotés'a a intrat in laintru la muierea nepotintiosa,
éra eu că barbatu am remas in ultima, vorbindu de
ale dilei si ale necesurilor cu caruntulu mosiu Vasile.
In dio'a a dou'a preotés'a fierbendu supa pentru pop'a.
i-a trimis si bolnavei intr'o ulcica. Cam a trei'a di
asemenea. Eu, candu imi iertau ocupatiunile, faceam
visita de mangaiere barbatiloru bolnavi si copiiloru
bolnavi, ordenandu curatenia si consolandu, éra preotés'a
facea asemenea la muierile morbóse si cu timpul
amu ajunsu amendoi a fi eroii dilei in sata, trimisi de
Ddieu spre mangaiare.

E datin'a, că ecclés'a sau asia numit'a „portiune
canonica“ o lucra in anulu primu poporenii. Lucrulu
l'am dresu si inspectionatu eu insumi dupa metod'a
cea mai practica de acum. M'am ingrijit u de sementia
buna, am procurat u nisice sementie straine de calitate
fórt bona; am adusu tóm'a pentru trieratu o machina
de cai, imprumutandu dela unu proprietariu din satulu
vecinu. Am plantat pomi in gradin'a parochiala, am
altoit (oculatu). Preotés'a s'a ingrijit u cu o deosebita
atentiu de sementat'ra gradinei cu legumi. Ddieu a
facutu in càtu tota mi-au succesu, si poporenii, cari la
inceputu priviu ridi, dupa aceea vedindu succ-
cessulu, diceau unii: „ai carte ai parte.“ Ród'a mea
a fostu abundanta, si exemplulu succesu si-a avutu in-
fluența binefacatória. Trebuiá se'mi pierdu timpulu,
esplicandu intrebatoriloru poporeni modulu cum am
facutu. Astadi am poporeni multi, cari luera că mine
economia, si sperediu, că in cinci ani toti voru face că
mine. In intielegere si in compania cu 4 economi mai in
buna stare amu adusu o machina de trieratu cu cai;
astadi aveam in satu trei machine de acestea. De 7
ani, de candu sum in comun'a acésta că parochu

§. 305. Cum si in cîte chipuri se face sau se facea mai inainte, după spus'a betraniloru, o infratre de cruce?

— cum se facea intre barbati?

— si cum intre femei?

§. 306. Că ce felu de impregiurari indemna pe doi barbati sau pe două femei de a se infrati de cruce?

§. 307. Se facea óre vreodata infratirea de cruce intre unu boieru si unu tieranu?

§. 308. Se facea óre vreodata infratirea de cruce intre barbatu si femeia?

in ce impregiurari anume?

— si in ce chipu?

§. 309. Cari erau drepturile si datorile unulu cîtra altulu intre frati de cruce?

§. 310. Ce spunu satenii despre deosebirile intre renduiul'a casei tieranesci asia cum fusese in vechime si asia cum este astazi?

(Va urmă.)

Arderea unui teatru in Vien'a cu ómeni cu totu.

Catastrofa teribila!

Unulu din teatrele nove ale Vienei situat in regiunea in care se afla biseric'a votiva, localul senatului imperiale, burs'a si altele s'au aprinsu. Joi ser'a in 8 Decembre pe la 7 óre si au arsu asia, că a nimicuit mai multe sute de vietii omenesci, a pusu in doliu mii de familii si asia dicundu capital'a intréga. Că de 15 ani incóce au devenit prada flacareloru cîteva teatre mari in Europ'a si in Americ'a, pâna la celu dela Timisiór'a, nicairi inse elementulu nu a surprinsu cu atata furia pe publiculu adunatu, precum se intemplă astadata la Vien'a. Se pare inse că pe acestu teatru, care a costat la 900,000 fl. si s'a deschisu mai ántaiu in a. 1874 adeca cu puçinu dupa catastrof'a cea mare finanziare si comercialie din 1873, l'a gonitu indata dela inceputu o ursita rea, că-ci sub vreo patru directori totu reu 'ia mersu, lucrando totu in dauna, pâna-ce mai de curendu apucă pe man'a directorului Jauner, omu activu si forte energiosu.

Teatrulu pomposu, edificat după unu planu modernu, eră destinat că se coprinda in sine preste 1760 de persône. In sér'a din 8 Dec. fiindu anuntiata o piesa din cele mai placute, pâna la $6\frac{3}{4}$ óre tóte trei galeriile erau pline inghesuite de spectatori, parterulu si logele multu mai puçinu, atât din cauza că o parte a publicului se preamblă pâna la deschidere prin asia numitele culoare pe din afara, cîtu si că familiile fruntasie abia atunci veniau in trasuri. Pre candu actorii si actritiele se inbracau in localitatile loru si servitorii puneau aparatele scenariei la locurile

tóta regul'a. Candu am venit ací, chiar si gradin'a parochiala eră o aratura de cucurudiu; astadi o vedi transformata. Arata, am lasatu se semene iérba pe jumetate aratur'a si ací am plantat pomu, éra jumetate am dat'o preotesei pentru legumi. Preotés'a la totu luerul a chiamatu inadinsu nisice muieri că se'i ajute, scopulu chiamarei eră că se védia si se invetie a face asemenea cu gradinile loru. Exemplu si aici au avut efectu, in cîtu nu numai vecinii, ci mare parte dintre cei mai departati din satu au facutu asemenea. Ma, intr'o di de domineca am disu espresu in biserica, că la Rosalie voiu cercetá cu doi ómeni betrani tóte gradinile si voiu publicá in biserica pe muierile vrednice de lauda. Publicarea am facut'o la anulu nou intru o predica de ocasiune, si la Rosalie visitandu am publicat u exceptiunile de condamnatu, de-óre ce mai tóte gradinile erau bine lucrate. Poporul romanu e exemplarul de religiosu. La marturisirile dela Pasci muieriloru in canonu le-am datu cultivarea gradinei, spunendu-le că diligent'a e unu lucru placutu lui Dnedieu, si că din fructe se dea seraciloru poména. Acésta si-a avut efectulu seu, de-óre ce acum, de si dau poména, dara gradinile fără a le impune le lucra cum se cade, si eu le visitediu in totu anulu la Rosalie, facundu-o acésta de datina atât de folositória, in anulu espiratutrecundu din eróre dela o casa cu ocasiunea visitarei, femeia respectiva a venit la mine si a disu: „dnule Parinte, m'ai facutu de ruse, că ai trecutu că-si candu gradin'a mea nu ar fi lucrata că a altoru femei. Audiend'o, am aflatu de bine a'mi repará erórea.

In acestu anu m'a asociat la visitare si preotés'a, de-óre ce facindu'si preotés'a gradina de flori, veniau fetele după flori se'si puna in Peru. Preotés'a le dá, inse in anulu urmatoriu au adusu sementia de flori si a impartit la fete. In anulu acesta puçine gradini aflu fără flori. Am promisu si unu premiu constatatoriu din unu ànelu si o parechia de cercei de argintu pentru aceea dintre fete, la care voru fi florile mai frumóse. Asia am regulat lufulu acesta de gradina și-l indeptam in totu anulu spre perfectionare. In privint'a plantare de pomi m'au imitat vreo cátiva, éra mai oritatea a facut'o acésta de sila, de-óre ce mosiloru si barbatiloru le dam canonu se sadescă si oculedie unu anumitul numeru de pomi, spunendu-le, că vreunu seracu mancandu din fructele loru, le va iertá de peccate, sau că-si voru face poména cu vreunu săteanu setosu, sau

prevediute in role, dintr'odata se aprinde o asia numita susita dela marginea cortinei. In acelu momentu prindu focu tóte cortinele si tóte aparatele cu iutiél'a fulgerului. Tóte personale de pre scena isi perdu presenti'a si alergandu orbesce, care inbracatu, care golu mai de totu se scape in vreo parte. Unu nefericitu trage in susu cortin'a ce desparte scen'a de parteru, altulu inchide gasometrulu. Flacarile isi facu ventu si strabatu iute in sal'a cea mare, acum inse gasometrulu inchisu, se stingu dintr'odata tóte luminele de gasu si publiculu remane pe intunerecu infernalu; éra pre candu ii vení lumina dela incendiu, eră prea tardiu. Spaim'a pe care nu o pote descrie nimeni, insogita de sbierate, vaiete, racnete, lupte si batai selbate, calcarea unora preste altii, strabateau crerii si rinichii omenesci. Din parteru si din loge totu au mai scapatu ómeni cu viétia, de si multi raniti, schilaviti si cu vestimentele rupte, dara si din aceia inbulditu cîtra usi, calcati de cîtra altii clai a preste gramada, au remas multi morti, mai alesu parte femeiesca.

Intr'aceea sosira cu nespusa celeritate corpulu pompieriloru spre a stinge focul si a salva vietii omenesci, si indata după aceea trupe din garnisona spre a sustiné după potintia ordinea, archiducii Albrecht, Wilhelm, primariu, politia si multime de notabilitati ale capitalei si ale Austriei. Pompierii intinsera iute pensele de salvare spre a prendre cu ele pe ómenii desperati cari steteau in etagiul (contignatio) ántaiu asteptandu ajutoriu. Preste 500 de persône fusera salvate in modulu acesta, unii inse pérjoliti, altii lesinati.

Dara din cele trei galerii, unde tóte locurile fusesera ocupate omu de omu, prea puçini au scapatu cu viétia, că-ci dupace flacarile au apucat din scena in poduri si in lemnari'a uscata a galériiloru, acestea au inceputu se ardia totu cu flacari. Atunci sutele de ómeni alergandu spre usi că se scape de vale in afara, s'a incinsu intre grupele loru lupte de fere selbate, pâna candu fumul innecă iute pe cîteva sute din ei, éra altii cadiendu cu galerii cu totu diosu in parteru se frispsera cu totulu, in cîtu nici vorba se se mai scia cine si de unde au fostu. Din alte locuri s'au scosu numai parti de corpuri omenesci, capete, mani, pitiore, trunchiuri arse si fripte. Incordari supramenesci s'au facutu spre a scapa din flacari pre cîti numai s'ar fi potutu. Insusi archiducele Wilhelm s'a incumatatu se urce in a trei'a galeria, ale carei scari inca nu apucasera focu, spre a scapa pe cine ar potea; dete inse preste o grupa de ómeni innecati de fumu, inbulditu unii preste altii, din cari unulu mai resuflă ceva si ne mai potendu se mai sufere fumul si putórea cumplita de ómeni fripti in flacari, se intórsu iute cu acelu unulu de vale.

că mancandu copiii si nepotii din ele, voru dice: „Ddien ilu odichnésca pe mosiu, Ddieu se ierte peccatele tatei.“ Astadi gradinele sunt că nisice padurici si speru, că acusi satenii voru pausá la umbr'a unui pomu tufosu, sau voru ciná in curte sub unu fragariu. Asia ne-a succesu, de in loculu bucinistiloru sunt flori, in loculu lobodeloru cépa, petrenjei, morcovu, si sup'a tieranului e tare, curtea e curata — conformu prescriselor higienice, plina de ratie, gaini si găsce prasite la indemnul popei si din curtea preotesei. Fetele au flori si nu le cumpéra, candu, mai inainte chiaru si pe flori dedeau bani, éra bietulu preotu ori-candu e chiamatu la vreo pomana, ospetiu sau alte ocasiuni pe la familii, nu mai e in periculu de a se ingretiosá, a se bolnavi de friguri, sau si mai reu; — unde mai este poména — mânca supa buna, „sosu“ de tóta speci'a, de-óre ce pretineam se fia mancare buna si diceam preotesei se le invetie pe cele care voru intrebá, cum se facu mancarile mai bune si totusi eftine.

Pomenele le-am redusu desemnandu eu pe cine se chiame la poména, pe ómenii lipsiti, éra se nu faca din pomene ospetia si scandale. Mi-a succesu si acésta, de-óre ce am capacitatul mai ántaiu pe doi ómeni avut si cu védia, că se dea ei mai ántaiu exemplu, si asia ómenii au scapatu de ide'a fixa, că „cum se puna ei la mésa cu pop'a pe nisice sarantoci?“ Am chiamatu eu insumi odata pe nisice seraci la mine si am disu se'i sature si dupa aceea am recitat si nisice rogatiuni cu ei spre iertarea peccatelor mortului. Adi eu privescu cu fala la acestu succesu, de-óre ce o poména adi nu mai cunsta că mai inainte cîte 20 fl. val. austr.* Prin exemplulu primariului si alu altoru doi ómeui fruntasie din comună si prin indemnare si chiamarea in casa la mésa a saraciloru am datu directiunea cea mai frumósa acestor pomene. In anulu trecutu la o mésa de poména nu eră nici-unu seracu, i-au fostu departatul pe toti din giurulu casei. Am intrat in laintru si bine-cuventandu més'a pe scurtu, am esit u spre ruginarea gazdeloru, si credu, că acésta nu mi se va mai intemplá.

Iubirea poporeniloru e nemarginita fața de mine, starea loru economică e infloritória. (Va urmá.)

*) Noi amu scí se numim pomene dela sate, nu de 20 fl., ci pâna la 100 fl., éra dela unele orasie pâna la 4-500 fl., adeverata ruina pentru multe familii remase orfane. Not'a Red. Obs.

Curtea si localele politiei, casele reci (camere de morti), spitale se implura preste totu in acea nótpe fatala de morti, de raniti, de lesinati. Toti medicii Vienei alergara in ajutoriulu celor in carii mai eră viétia. Dara teatrulu au arsu tota nótpea si in 9 si 10 tóta dio'a pâna sera, fara că se fia fostu cu potintia a stinge preste totu, că-ci mai tardiu focul a strabatutu si in suteranele (beciurile, afundaturele, celariele) teatrului. Preste acésta incendiul eră atât de fiorosu si furiosu, in cîtu erau in periculu si casele invecinate pâna cîtra senatulu imperiale.

Din partile teatrului arse preste nótpe, de pre unde s'a potutu stinge că se se pôta apropia suflare omenescă, Vineri si sambata tóta dio'a s'au scosu cadavre si parti de cadavre; altele inse au remas acolo, că-ci apucasera a se carbonifica.

Numerulu totalu alu arsiloru si alu celor inncati de fumu, omoriti in luptele de pre la usi, calcati de cîtra ceilalți, sariti din ferestrii si remasi morti, abia se va sci intr'o septemana sau dôra nici-odata exactu. La cei mai multi dintre cei arsi nu li se mai pote constata identitatea, de si spre acestu scopu s'au luat tóte measurele possibili. Familiile alérgha cu sutele că se'si caute si cunoscă pe ai loru, multe inse nu dedeau preste ei, că-ci au arsu cu totulu. Diariele publicara cifre forte variante. Cele venite dela Vien'a la noi pâna eri Marti in 13/1 Dec. arata morti 302, raniti prin spitaluri preste 200, anuntiati de cîtra familii la politia că disparuti 690.

Au fostu familii, unde tatalu, mam'a fiica se aflara morti alaturea sau inbraciosati, aiera barbatulu si femeia, sau mam'a cu ficele si asia mai departe. In altu casu tat'a si mam'a morti in teatru si optu princi ai loru remasi orfani. Multi si din straini, veniti la Vien'a că studenti, comercianti, ospeti etc. isi aflara mórtea cea mai teribile totu in acelu teatru blastematu.

M. M. L. L. imperatulu si imperatés'a adencu intristati din caus'a acelei catastrofe, aflanduse tocma atunci la B.-Pest'a, detera indata ordinu se se numere din scatul'a privata a M. Sale celoru ruinati prin acelu focu 10,000 fl. Acestu exemplu si innascut'a filantropia a unui mare numaru de familiu cu stari si averi, provocă indata la colecte forte generose, la care concurge publiculu din tóte partile. Lungi sunt liste ce se publica din care pâna alaltaerii resultara preste 200,000 fl. Cas'a baroniloru Rothschild a datu si ea 10,000 fl., alte banci si case mari dela 1000 pâna la cîte 5000 fl. Grij'a cea mai mare a auctoritatiloru publice este, că multime de orfani si forte numerosulu personalu dela teatru, unde mai toti au remas goli că napulu, se fia scapati de alta mórtă, prin fome, golatate si asprimea ernei.

Michaiu bravulu in academi'a ungurésca din Budapest'a.

In 5 Decembre an. c. sectiunea II (istorica) tñu una din siedintiele sale publice bine cercetate sub presidientia episcopului rom. cath. Arnold Ipolyi cunoscutu istoricu si archeologu erudit. Ospeti asciulatori erau de ambele sexe, dara mai multu din clasele superiori, inteligeante ale societatatiei. S'au citit in acea siedintia trei disertatiuni, una a lui dr. Gustav Venczel, monografi'a familiei germane Fugger, forte renumita in secolul alu 16-lea pentru importantele sale conexiuni cu familii dinastice din Germania, Ungaria, Italia si cu barbatii eruditi din secolul seu. A dôu'a fu monografi'a istorica titulata: Michaiu domnu alu Munteniei in Transilvania la 1599—1601, compusa de Ludovicu Szádeczky (slovacu de origine). Din acésta citi cîteva pericope dr. Alexandru Szilagyi cunoscutu professoru dela universitate. A trei'a disertatiune fu: Dóue dileme social-politice de dr. Carolu Akin. S'au citit si din acésta numai unele parti relative la inmultirea a verrei familiilor si la sörtea clasii muncitorilor. Tóte trei au fostu asciutate cu multa placere. Unoru asciulatori le batu firesce la ochi, că unde pâna in Ungaria si in Transilvania se vorbise si scrisese despre Michaiu vitezulu de regula cu nespusa ura si despretiu, astadata, se afla unu scriitoru, care de si inca totu preocupat fórt, scrie inse cu totulu din altu tonu; isi contradice si acesta ici colea, recunoscé inse lui Michaiu voda multe virtuti din cele mai eminente, éra despre vitile lui dice, că acelea au fostu mai multu ale secolului seu, ceea ce si este adeverulu curat, pentru că in acelui timpu din puçinii barbati mai renumiti si mai gloriosi considerati din punctu-

de vedere alu moralei, nici-unulu nu a fostu nici mai bunu si nici mai civilisatu decâtua acestu domitoriu. S'a mai observat, că sectiunea istorica tocma acuma, in acestea dile afla cu cale a pune la ordinea dilei spre citire publica monografia lui Michaiu.

In cîtu pentru coprinsulu monografiei se premitte indata la inceputu, că auctorulu a cercetatu, dora că nimeni altulu inainte de elu, documentele relative la Michaiu-voda, căte au afflatu in archivulu secretu alu statului si in alu curtiei din Vien'a, in celu din Prag'a, din Bud'a si mai virtosu cele din Transilvani'a, precum si colectiunile romanesci, si că s'au adoperat a scrie cu critica si a fi obiectivu; auctorulu inse s'a marginitu numai la cei doi ani ai domniei lui Michaiu in Transilvani'a.

Istoricii romani de profesiune nu voru lipsi a'si castigă scrierea dlui Szádeczky si a o apretiă; noi aci vomu reproduce numai unele trasuri de caracteru asia, precum dice auctorulu ca le-a scosu elu dupa documente despre Michaiu-voda.

"In voivodulu romanescu stă de inaintea nostra o figura potentă, unu fenomenu extraordinariu.*)

Si érasi:

"In corpulu seu celu virtosu locuia vointia tare; fiu necivilisatu alu naturei, elu a fostu fetulu vigorosu alu epocei sale. Cu eroismulu seu personala a statu in aceiasi proportiune, vointia decisiva, perseverantia neclatita, taria cerbicosa a sufletului seu.**)

Mai dice auctorulu, că Michaiu eroul este figur'a cea mai eminenta dintre toti domnii Munteniei, precum si că elu in cei doi ani aprópe, cîtu a domnit in Transilvani'a, cu rol'a ce avu aici, si-a storsu o parte memorabila in istori'a Ungariei; că frumós'a statua equestra dela Bucurescii conserva memori'a lui la poporu, care venerédia in trensulu pe celu mai mare erou alu seu nationale, ba inca in dilele nôstre acestu poporu vede in Michaiu nu numai fal'a istoriei sale, ci si incaratiunea ideei sale de predilectiune, adeca pe celu mai zelosu luptatoriu pentru infinitarea Dacoromaniei.

De aci incolo auctorulu descrie batalia cu cardinalulu si principele Tranniei Andreiu Bathori aprópe de Sibiu, omorirea lui Bathori prin Secui, cuventele memorabili si crestinesci pronuntiate de cătra Michaiu: "Saraculu popa, saraculu popa!" apoi tóte celealte batai cu aristocratii, cu Basta, cu polonii in Moldov'a, caletori'a sa la Prag'a si Vien'a, in fine asasinatulu din campia Turdei (numita pe atunci si mai tardi pratu lui Traianu). Spune totuodata cu multe cuvente, cum a insielat Michaiu pe imperatulu Rudolfu, cum isi batuse jocu de ministrii acestuia că de ómeni lenesi, desfrenati, lipsiti de ori-ce energie, precum au si fostu in adeveru. Dupa Szádeczky, Michaiu s'a batutu si cu polonii de trei ori, totu din caus'a Moldovei, ai carei boieri au cerutu ajutoriulu Poloniei in contra lui Michaiu, sau vorbindu mai exactu, in contra unirei principatelor.

Szádeczky scie si de istori'a lui Michaiu scrisa de parochulu sasescu Teutschländer din Bucuresci si dedicata regelui, afla inse că nici aceea nu e compusa cu destula critica si nepartinire, precum nici nu este.

Góna sistematica asupra limbii romanesci.

Góna pornita in timpulu nostru asupra limbii romanesci semena de minune, cu gónele (persecutiones) religiose de odinióra, pre candu popóra intregi erau persecutate cu focu si cu sabia, cu torturi si cu mórte pentru credint'a loru religioasa, daca cutediau se o professedie in publicu, in audiul lumiei. Daca noi amu publica tóte casurile despre cîte suntemu informati in acésta materia, nu ne-ar mai remanea nici-unu spatiu pentru alte materii. Intielegemu aci numai casurile, in care se calca legea despre nationalitati si despre limbile loru din anulu 1868. Amu ajunsu la atata, in cîtu chiaru si functionari de rangu subalternu, adeca pretori (subprefecti) cutediau a'si bate j-cu de acea lege si pretindu dela comune curatul romanesci, că se vorbesc si se corespunda cu ei numai in limb'a magiara, candu ei ales de poporu si platiti din pungile acestuia, sunt datori se cunosc si se vorbesc bine limb'a poporului, sau daca nu voru ori nu potu, se'si dea dimisiunea.

*) Egy hatalmas alak áll előttünk az oláh Vajdában, egy rendkívüli tünmény.

**) Erös testében erös akarat lakozott; a termézetnek pallérózatlan gyermeke, harcias kornak edzett szülötte volt. Személyes vitézséggivel arányban állott erös elhatározása, szivos kitartása, makacs leiki ereje.

Unu exemplu scandalosu de natur'a celor descrise acilea ne-a venit dela comun'a Lunc'a in pretur'a Hususeu intre Blasiusi si Mediasiu. In acea pretura sunt 25 comune, dintre care 18 romanesci, 5 (cinci) sasesci si numai 2 (doi: doue) magiare. Primariulu din Lunc'a, omu altumentrea cum se cade, care inse nu scie carte si nici limb'a magiara nu o cunosc de locu, a primitu sub dat'a 16 Nov. 1881 Nr. 3879 porunca aspra dela pretorulu Réz din Hosuseu, că se nu mai cutedie a'i cere ceva in limb'a sa cea romanescă, pentru că nici-o rugaminte romanescă elu nu o va mai resolvá. "Teskeré-le" de acestea erau dedati odinióra betranii se primésca dela Zapcii si Kadéi turcesci. "Teskere'o" ce avemu noi la mana, este in limb'a magiara de coprinsulu urmatoriu:

Erkezett 16/11 1881. Szám 3879—1881.

"A Lunkai falubironak körjegyző ur kezéhez.

Helyt.

Figyelmeztem önt, hogy többé hozzá ítézzet kéréseit oláh nyelven békne adja, mert ily kéréseinek soha se fogok eleget tenni.

Hoszuasz 1881 Nov. ho 16-án.

Réz s. k."

Omni ticalosu ar fi acela, care s'ar infriacă de amerintiari că acestea "solgabiraesci". Da, fiinduca szolgabiro tradusu pe romanescă ad literam semnifica jude alu sierbiloru (sclaviloru, iobagiloru), du. Réz se afla in nefericit'a creditia ratacita, că si astazi ar avea a face, că si inainte cu 34 si cu 134 de ani, totu numai cu sclavi gárboviti sub jugulu spurcatu alu tiraniei, pe cari se'i administre de pe calare, cu betie de alunu verde. Se pare in adeveru, că la ómeni că dn. Réz le stelescu ochii, in cîtu scriindu anulu 1881 li se pare că scriu 1781, si nu sciu nici atata, că comun'a Lunc'a si tóte celeste 17 si alte cîteva mii de comune romanesci se nu afla undeva in Afric'a ori in Indi'a orientale, ci aici in Europ'a.

Despre jidovi si patronii loru.

Pentru că se se convinga si acei patrioti, cari nu citescu nimicu romanesc din ori-ce se publica in Romani'a, despre neadormit'a grija a gubernului si a pressei, in privinti'a evreiloru, reflectau aici la doi articlii, unulu din diariulu ministeriale "Romanulu" dela 20 Nov. (2 Dec.), altulu din "Resboiulu" diariu de opositiune. Celu de ántaiu dă de golu pe acei "patrioti", cari atata in Moldov'a, că si in Galiti'a, că si in Ungari'a, sunt adeveratii patroni jidovesci, complicii criminali ai impilarei si spoliatiunei locuitoriloru, adeca fariseii si sadoceii crestini, precum arataserau si noi la cîteva ocasiuni, cu istori'a in mana, incependu din dilele lui Michailu Sturdza; era din alu doilea vedem uce mesuri radicali, in parte chiaru barbare se iau in Russi'a contra jidoviloru; prin urmare nu ne vomu mirá de locu, daca parte mare din jidovii muscalesci iau lumea in capu si cîti nu trecu in Americ'a, se inbuldiescu era spre Moldov'a, Bucovina, Galiti'a, Ungari'a.

In totu cursulu anului, gubernulu Romaniei a luat uce mesurele possibili spre a impedecă invasiunea jidoviloru straini, a regulatu din nou darea de pasporturi cu atata mai virtosu, că s'a mai descoperit o blastemata noua. Jidovi locuitori mai de multu in Romani'a, incepusera se scótia paspórtate romanesci pentru sine si familiile loru, spre a caletorí in strainatate si érasi in tiéra; ei inse trimiteau acelea paspórtate la coreligionari de ai loru din Galiti'a si din Russi'a, pentru că se pôta veni cu familiile in calitate de cetatieni romani. Si pe la fruntarie se aflau destui ómeni de nimicu, cari puncau cîte unu napoleondoru la ochi, că se nu védia fisionomiile vagabundiloru. Sunt si alte legi positive relative la petrecerea strainilor de ori ce limba si confessiune. Ministrulu de interne dn. C. A. Rosetti nu facu mai multu, decâtua ordină din nou strict'a executare a legilor. Ceea ce'si audí ministrulu din acésta causa dela patronii jidoviloru si ai toturor vagabundiloru, ne spune "Romanulu" intr'unu lungu articlu, din care facem si noi locu la cîteva aliniate. Blastematile patronilor de jidovi straini, muscalesci si austro-unguresci, ajunsera asia departe, in cîtu estimpu chiaru jidovi indigeni, nascuti in Romani'a ridicara reclamatiuni si proteste in contra venirei atâtoru vagabundi, cari venindu cadu cei mai multi spre mare greutate la cei indigeni.

"De cîtuva timpu se petrece unu faptu caracteristicu, care n'a fostu inca luat aminte atata, dupa cîtu merita.

Dn. ministru de interne a luat numerose mesuri, pentru că poporatiunile rurale se incetedie de a fi preste

Milcovu victimele speculatiunilor de totu felu, care se facu cele mai adesea prin evrei si in specialu de cătra cărciumarii evrei.

Aceste mesuri, in locu de a ridicá unu strigatu generalu de multiamire, ridică din contra siópte si chiar protestari de nemultiamire; si acésta nu din partea evreiloru, care ar fi lucru frescu, ci tocmai din partea celor ce de diecimi de ani nu facu decâtua se vociferie in contra evreiloru, in contra inveninarei "sermularu poporu" de cătra cărciumarii evrei.

Era cunoscutu, că multi din cei ce striga mai tare in contra evreiloru, nu poteau se traiésca fără densii in vieti'a loru privata.

Daca erau proprietari sau arendasi, numai de evrei se serviau pentru tóte afacerile loru. Cărciume, daca aveau, evreiloru le arendau; tocmai agricole daca voiau se faca, evreiloru se adressau, pentru a stórc sub tóte formele bietiloru tierani, conditiunile cele mai ruinatórie pentru densii. Că supraveghiatori chiaru, asupra acelorunciori, totu evrei alegeau.

Adesea, pe candu domnulu declamá in orasiu in contra evreiloru, si strigă că cei dela potere vendu jidoviloru "sângel poporului", la tiéra evreulu favoritul alu aceluiasi domn vergá cu loviturile de biciu spinarea acelui sermanu poporu, pe lanurile proprietariului sau ale arendasiului evreofagu.

Acum, cu ocazia mesurilor luate de domnulu ministru de interne in privirea cărciumelor de prin comunele rurale, s'a datu inca si mai multu pe facia falsitatea celor cari pe de o parte facu profesiune de evreofagie, spre a se areta mari patrioti, era pe de alt'a asocia'dia pe evrei la tóte afacerile loru, dându-le astfelui chiaru ei midiuloculu de a se intari si inavutu in tiéra.

Unele diarie, ce mai inainte nu incetau de a strigá, că gubernulu si cu partid'a liberale au vendutu tiéra evreiloru, astazi publica cu multa duiosi'a plângeri in contra barbariei cu care domnulu ministru de interne scôte pe sermanii evrei, in vreme de érna, de prin sate si de prin tèrgusioare.

Si daca chiaru prin diarie se publica asemenea lucruri, ce nu aude cineva candu voiesce se dea asturare la ceea ce se spune pe tóte cararile, de cătra aceia cari, dupac au esplotatul de diecimi de ani cestiunea evreiloru, nu le prea dă mân'a acum se produca in publicitate nemultamirile loru in contra mesurilor administrative ce s'au luat?

Chiaru in contra mesurilor de a se revisu' mereu cărciumele, spre a constata daca nu vendu beuturi falsificate cu vitriolu, se audu murmur de nemultiamire; si acestea nu numai din partea cărciumarilor, ceea ce n'ar surprinde pe nimeni, ci chiaru din partea proprietarilor si arendasilor evreofagi, pe cari aceste mesuri ii facu se se tema că le va scadea chiri'a cărciumelor.

Aceste fapte nu oprescu inse pe organulu care a inventat autochtoni'a, de a pune in sarcin'a gubernului si a partidei dela potere, tóte faptele rele comise de particulari, preste Milcovu, in relatiunile loru cu evreii.

O noua mosi'a", dice acestu organu, "Sascutulu, din districtulu Bacau, aflatu că a trecutu in mân'a jidovesci."

Apoi adaoge: "éca urmarile modificare art. 7 alu Constitutiunei"

Dara óre inainte de acésta modificare, multime de mosi mari si frumose de preste Milcovu nu "trecurse in mân'a jidovesci?"

Cine nu scie, căti autochtoni de ai "Timpului" n'au pusu numele loru si ale stramosilorloru loru in "mânile jidovesci", deodata cu mosiile parintilorloru loru!

Pentru asemenei fapte "Timpulu" ar face bine se caute pe culpabili intre autochtonii sei, era nu la gubernu."

(Va urmă.)

R o m a n i a .

Inaugurarea statuei lui Heliade Radulescu.

Sambata la óra 1 s'a sevérstu ceremonia inaugurarei statuei lui Ioanu Heliade Radulescu.

Inca dela órele 11 diferitele delegatiunile ale județielor, universitatilor, pressei, societatilor etc. se insiruau in facia statuei, pe bulevardu.

D. B. P. Hasdeu, in lips'a d-lui Dim. Ghica, bolnavu, rostesce celu de ántaiu discursu.

D-sa, dupa ce areta mai ántaiu, că ideia' a ridicarei statuiei lui Heliade este datorita initiativei unui comitetu, alu carui presedinte este d-lu Dim. Ghica, era printe membrii se afla dlu Dim. Brăteanu, Aurelianu, C. Boerescu, si d sa, intre altele dice că statu'a lui Heliade este că unu semnu de recunoștința ce natiunea romana isi datorá ei insii.

D. V. A. Urechia, respunde dicéndu, că acésta statua este ridicata de natiune si că gubernulu că si Regele, care a trimis o corona a se depune la picioarele statuei, se unescu cu natiunea in acésta privinta.

Dupa aceste discursuri corulu societatii pentru inveniatur'a poporului romanu intonă "Cantarea diminetiei", pe candu se desvelea statu'a, se inoroná si se incingea cu esiarpa tricolora.

Apoi diferitele societati si corporatiuni prin delegatulu loru, rostescu fiacare, depunendu corone, discursuri: Academ'a romana, prin d-lu Maniu, press'a prin d-lu G. D. Teodorescu, teatrulu nationalu prin d-lu Milo, teatrulu Dacia prin d-lu Vladicescu, societatea pentru inveniatur'a poporului romanu prin d-lu generalu Florescu etc. etc. Societatea de istoria si archeologia din Mehedinți

